

CASE 4

Different Paces: A Group with Little Progress

ペースのずれ：ほとんど進んでいないグループ

(動画のリンク)

<https://www.youtube.com/watch?v=fSoXt0Pb3N8>

TABLE OF CONTENTS 目次

Listening	リスニング	Page 2
Discussion Topics	ディスカッション・トピック	Page 5
Script (English)	字幕台本 (英語)	Page 6
Script (Japanese)	字幕台本 (日本語訳)	Page 12



Listening リスニング

Listen and complete the conversations or instructions.

[Introduction]

Instructor: So far, so good.

Jeff: Since Adam Smith's idea prioritizes market principles over national control, social gaps are allowed. This is an inequality.

Michael: Well, well, well...However, since Adam Smith takes into consideration the entire society profit, I see it as a little different from a pure efficiency doctrine.

Mei: That's right. We need to consider whether national finances are sustaining all of the citizens of the country, or just quite a few groups.

Instructor: Catherine, (1)?

Catherine: Well, actually, the discussion became very heated as soon as it started, and by no means are we moving forward.

[Solution A]

Instructor: OK, you guys are falling behind, so I'm going to step in as your facilitator, OK? All right. You guys are getting intense, so I'm going to try and cool you down. All right.

Instructor: All right. Everyone. Whoever's done, I want you guys (2). OK? All right. Good.

Instructor: OK, so what do we have left here on the worksheet?

Catherine: Yeah, I think we should organize the advantages and disadvantages of market principles.

Instructor: OK. This is a (3), OK? So let's first break down the pros and cons. All right?

[Solution B]

Instructor: OK, everyone, listen up. There seems to be (4
) , OK? You guys are done? Yeah? OK. You need more
time? And you need more time, right? OK. All right. OK. For
those of you who are done, I want you guys (5
) , OK? I want you guys to talk about
the potential drawbacks of market fundamentalism, all right?
The potential cons of market fundamentalism, all right? So
when you guys are done, you guys start that discussion, all
right?

1.

2.

3.

4.

5.

Answers:

- 1) have you reached a conclusion
- 2) to start preparing for your presentations
- 3) tough topic on which to reach a conclusion
- 4) quite a gap in everyone's pace
- 5) to discuss an additional topic

Discussion Topics ディスカッション・トピック

1. Have you ever had a group (or groups) falling behind during a discussion in your class before? If so, how did you deal with the situation? Share your experiences and concerns with your partner or in a group.

授業中のディスカッションで遅れているグループがいたことがありますか？ その場合、どうやって状況に対処しましたか？ 自分の経験や心配事をパートナーまたはグループのメンバーと共有してみましょう。

(メモ)

2. Can you come up with any effective methods to help groups with a slower pace to move ahead more smoothly with the discussion besides the ones described in Solutions A and B? Share your ideas with your partner or in a group.

解決策 A、B で示された方法のほかに、ペースの遅いグループがディスカッションをスムーズに前に進められるよう手助けするための効果的な方法が思いつきますか？ 自分の考えをパートナーまたはグループのメンバーと共有してみましょう。

(メモ)

3. What do you think is the ideal group size for discussions? Share your ideas based on your experience (either as an instructor or as a student engaging in group discussions) with your partner or in a group.

ディスカッションにおける 1 グループあたりの理想的な人数は何だと思えますか？ 自分自身の経験（講師として、あるいはグループ・ディスカッションに参加する学生としての経験）に基づいて、自分の考えをパートナーまたはグループのメンバーと共有してみましょう。

(メモ)

Script (English) 字幕台本 (英語)

CASE 4

Different Paces: A Group with Little Progress

[Introduction]

In this economics class, students are discussing Adam Smith's *Wealth of Nations* while filling out their worksheets.

Instructor: So far, so good.

Jeff: Since Adam Smith's idea prioritizes market principles over national control, social gaps are allowed. This is an inequality.

Michael: Well, well, well...However, since Adam Smith takes into consideration the entire society profit, I see it as a little different from a pure efficiency doctrine.

Mei: That's right. We need to consider whether national finances are sustaining all of the citizens of the country, or just quite a few groups.

Instructor: Catherine, have you reached a conclusion?

Catherine: Well, actually, the discussion became very heated as soon as it started, and by no means are we moving forward.

Instructor: OK, just know there's five minutes left, OK? Are you going to be able to finish in time?

Catherine: We will try. Guys. We only have five more minutes. Could we please focus on topic?

Jeff: This is really complicated...We need to judge whether inequality and justice...

Instructor: Hmm, the discussion is heating up, but they are not likely to reach a conclusion. Other groups who are already done will have no more things to do, but I can't leave this group behind. I need to pace the discussion. (**Spoken in Japanese in the video.*)

In this way, differences in pace can become greater, and other groups' paces may become unbalanced. The reason is that students are talking excessively. It is hard to summarize a discussion while it is still heating up. The discussion shows no progress, and other problems might emerge.

As a teacher, how would you deal with a similar situation? Try to think about, first, how you could prevent such a situation. Then, in the situation, what words would you use and what kind of behavior would be helpful?

[Solution A]

Instructor: OK, you guys are falling behind, so I'm going to step in as your facilitator, OK? All right. You guys are getting intense, so I'm going to try and cool you down. All right.

Instructor: All right. Everyone. Whoever's done, I want you guys to start preparing for your presentations. OK? All right. Good.

Instructor: OK, so what do we have left here on the worksheet?

Catherine: Yeah, I think we should organize the advantages and disadvantages of market principles.

Instructor: OK. This is a tough topic on which to reach a conclusion, OK? So let's first break down the pros and cons. All right?

[Solution B]

Instructor: OK, everyone, listen up. There seems to be quite a gap in everyone's pace, OK? You guys are done? Yeah? OK. You need more time? And you need more time, right? OK. All right. OK. For those of you who are done, I want you guys to discuss an additional topic, OK? I want you guys to talk about the potential drawbacks of market fundamentalism, all right? The potential cons of market fundamentalism, all right? So when you guys are done, you guys start that discussion, all right?

Instructor: OK, now, you guys, now I want you guys to finish off the worksheet, OK? So let's pick a timekeeper, and Jeff, you'll be the facilitator, all right? OK.

Catherine: I'll take care of the time.

Instructor: Good. Good.

Jeff: So, Michael and Mei, you have the similar opinions, right? Why don't you guys discuss together and then summarize your opinions? What do you think, Catherine?

[Exposition of the solutions]

During group work, if paces of discussion differ too much, there is a risk of losing the rhythm of the whole class.

1) Solution A

The professor or a TA can work as a facilitator, helping groups with a slower pace to move ahead more smoothly with the discussion. As an instructional strategy, the professor or the TA assists the slow group with their activity. Meanwhile, it is necessary to consider urging other groups to begin the next assignments.

2) Solution B

You might assign an additional expanded theme to groups with a fast pace. Consider a good use of the time for this activity.

[Precautions]

In order to avoid big discrepancies in progress among groups, you might assign a timekeeper or recorder to each group. With this method, you might achieve a more effective group discussion, especially by periodically summarizing its progress. To provide a clock or to report the remaining time to the class are also valid methods.

Also, when working with larger groups, it is inevitable that discussions take longer. Try to divide the groups according to the amount of available time. An alternative is to change your group work into pair work.

Try to avoid assigning long discussion times to students. Instead, try to have several small discussion sections during the educational activity. In any case, clarify the objectives and goals of the discussions.

[Useful phrases]

- It seems that this group is taking more time than the others.
- Since the discussion in this group is getting quite intense, I want to try and cool you down a bit.
- So for the groups that are already done, let's start an additional discussion.

Script (Japanese) 字幕台本（日本語訳）

CASE 4

ペースのずれ：ほとんど進んでいないグループ

【イントロダクション】

この経済学の授業では、学生がワークシートを埋めながらアダム・スミスの『国富論』についてディスカッションを行っています。

講師： 今のところ大丈夫そうだね。

ジェフ： アダム・スミスは国家による統制よりも市場原理を優先しているから、社会的格差が容認されている。これは不平等だ。

マイケル： まあ、まあ、まあ…でもアダム・スミスは全体としての社会の利益を考慮しているわけだから、純粋な効率主義とは少し違うと僕は思うよ。

メイ： そうよ。国家の財政が全ての国民を支えているのか、それとも一握りの集団しか支えていないのか、それを検討する必要があるわ。

講師： キャサリン、君たちの結論は出たのかい？

キャサリン： ええと、実は、ディスカッションは開始直後からすごく盛り上がったんですけど、決して進んでいるわけではないというか…

講師： わかった。残り時間は 5 分だからね？いい？時間内に終われそうかな？

キャサリン： やってみます。みんな。もう 5 分しか残ってないの。お願いだからトピックに集中しよう？

ジェフ： これは本当に複雑な話なんだ…ちゃんと見極めないと。不平等と正義が…

講師： うーん、議論は盛り上がっているが、結論がまとまりそうにないな。このままだと先に終わったグループが時間を持て余してしまう。かと言って、このグループだけ取り残すわけにもいかない。ディスカッションのペースを調整する必要があるな。

このように、進度のずれが大きくなり、グループ間のバランスが悪くなる場合があります。これは、学生が話しすぎてしまっているからです。議論が盛り上がっているときに、それを要約するのは難しいものです。ディスカッションが進まないだけでなく、その他の問題も起こりかねません。

教える側として、あなたならこのような状況にどのように対処しますか？まず、このようなケースを防ぐためにどうすれば良いかを考えてみましょう。次に、こうした状況になった場合、どんな言葉をかければ、またはどんな行動をとればよいのでしょうか？

【解決策 A】

講師： OK、君たちは遅れているから、私がファシリテーターとして入るね？よし。君たちは熱くなってしまうているから、ちょっと落ち着こうか？いいね。

講師： はい、みんな。終わった人は、プレゼンの準備に入ってほしい。いいね？よし。

講師： OK、ワークシートで残っているのはどれかな？

キャサリン： そうですね。市場原理の長所と短所を整理すべきだと思います。

講師： 了解。これは結論に達するのが難しいトピックだからね。じゃあまず賛成意見と反対意見を分類しようか？

【解決策 B】

講師： みんな、聞いて。みんなのペースがだいぶずれてきているようだ。ここは終わった？OK。ここはもうちょっと時間が欲しい？ここもまだだね。OK。終わった人は、追加のトピックを話し合っ
てほしい。いいね？市場原理主義の持つ潜在的な欠点を話し合っ
て。そして潜在的な利点も。終わったら、そのテーマのディスカ
ッションに入ること。いいね？

講師： OK、じゃあ君たちはワークシートを完成させてほしい。いい
ね？タイムキーパーを選ぼうか。そしてジェフ、君がファシリテ
ーターだ。いいね？

キャサリン： 私が時間を管理します。

講師： よし。よし。

ジェフ： ということで、マイケルとメイ、君たちの意見は似ているってこ
とだよな？二人で話し合っ
て、それから意見を要約してみてく
れる？キャサリン、君はどう思う？

【解決策の解説】

グループワークの間に、ディスカッションのペースのずれがあまりに大きくなると、授業全体のリズムが失われる恐れがあります。

1) 解決策 A

講師または TA がファシリテーターとなることで、ペースの遅いグループがディスカッションをスムーズに前に進められるよう手助けすることが可能です。教授方法として、講師または TA が遅いグループの活動を補助するというわけです。その間に、他のグループが別の課題に取り掛かれるように考慮する必要もあります。

2) 解決策 B

早いペースのグループには、追加の拡張課題を与えてもよいでしょう。この活動のための良い時間の使い方を考えましょう。

【注意点】

グループ間での進捗に大きな食い違いが生じるのを防ぐためには、各グループでタイムキーパーまたは記録係を割り当てるのもよいでしょう。この方法を使えば、特に、進んだ分を定期的に要約することで、より効果的なグループディスカッションを行わせることが可能です。時計を使わせたり、残り時間を知らせたりすることも有効な方法です。

また、より人数の多いグループで作業すると、ディスカッションが長くなるのは避けられません。使える時間の長さに応じてグループを分けるようにしましょう。もう一つの方法は、グループワークをペアワークに切り替えることです。

学生にディスカッションの時間を一度に長く与えるのではなく、教育的活動のあいだにいくつかの短いディスカッションの時間を設けるようにしましょう。いずれにしても、ディスカッションの目的と目標を明確にしましょう。

【お役立ちフレーズ】

- このグループは他と比べて時間がかかっているようだ。
- このグループのディスカッションはかなり熱くなっているので、ちょっとここで落ち着いてほしいと思います。
- ということで、もう終わったグループは、追加のディスカッションを始めてください。